

HaloBell 300

Carillon sans fil
avec halo lumineux

Déjà programmé et prêt à l'emploi / Already programmed and ready to use / Già programmato e pronto per l'uso / Ya programado y listo para usar / Bereits programmiert und gebrauchsfertig / Geprogrammeerd en gebruiksklaar / Já programada e pronta a usar

INSTALLATION / INSTALLAZIONE / INSTALACIÓN / INSTALLATIE / INSTALAÇÃO

1 Bouton poussoir
Push button
Pulsante campanello
Pulsador timbre
Klingeltaster
Drukknop
Botão de pressão

3 Bouton poussoir à visser OU à coller (visserie et adhésif double face fournis) / Push button to be fixed with screw OR tape (screws and tape supplied) / Pulsante per avvitare O per attaccare (viti e nastro adesivo forniti) / Pulsador para atornillar O para pegar (tornillería y cinta adhesiva suministradas) / Druckknopf zum Schrauben ODER zum Kleben (Schrauben und Klebeband mitgeliefert) / Drukknop om te schroeven OF vast te houden (schroeven en tape meegeleverd) / Botão de pressão aparafusar ou colar (fita cola de dupla face fornecida)

2 **1 x CR2032**
Non fournie
Not included
Non fornito
No suministrado
Nicht mitgeliefert
Niet bijgeleverd
Não fornecida

4 **Adhésif double face fourni**
Tape supplied
Nastro adesivo fornito
Cinta adhesiva suministradas
Klebeband mitgeliefert
Tape meegeleverd
Cola de dupla face fornecida

5 **3 x LR06 AA 1.5V**
Non fournies
Not included
Non forniti
No suministradas
Nicht mitgeliefert
Niet bijgeleverd
Não fornecida

6

RÉGLAGES / SETTINGS / REGOLAZIONI / AJUSTES / EINSTELLUNGEN / INSTELLINGEN / REGULAÇÕES

1

2

3

0 1 2 3

1 6 ...

2 7 36

3 8

4 9

5 10

Reset
≈ 30 SEC / 2 BIP

REPROGRAMMATION (SI NÉCESSAIRE) / REPROGRAMMING (IF NECESSARY) / RIPROGRAMMAZIONE (SE NECESSARIO) / REPROGRAMACIÓN (SI ES NECESARIO) / UMPROGRAMMIERUNG (WENN NÖTING) / HERPROGRAMMERING (ZO NODIG) / REPROGRAMAÇÃO (SE NECESSÁRIO)

≈ 5 sec ≈ 5 sec : BIP +

Fréquence / Frequency / Frecuenza / Frecuencia / Frequenz / Frequentie / Frequência	433,92 MHz
Puissance maximale d'émission / Maximum transmitted power / Massimi di potenza trasmessa / Máximos de potencia transmitida / Sendeleistung von maximal / Maximaal uitgezonden vermogen / Potência máxima de emissão	<1 mW

GARANTIE / WARRANTY / GARANZIA / GARANTIA / GARANTIE



FR. Conservez votre preuve d'achat pendant toute la durée de la garantie légale.
EN. Keep your proof of purchase for the entire duration of the statutory warranty.
IT. Conservate la prova d'acquisto per tutta la durata della garanzia legale.
ES. Conserve su prueba de compra durante todo el periodo de vigencia de la garantía legal.
DE. Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg während der gesamten Dauer der gesetzlichen Gewährleistung auf.
NL. Bewaar uw aankoopbewijs gedurende de gehele wettelijke garantieperiode.
PT. Guarde o seu comprovativo de compra durante todo o período de vigência da garantia legal.

FR. En cas de besoin, vous pouvez prendre contact avec notre assistance technique au numéro ci-dessous. Notre équipe de techniciens et de techniciennes, basée en France, assure un conseil avisé et personnalisé.

0 892 350 490

Service 0,15 € / min
+ prix appel

Horaire du service, voir sur le site internet : **www.scs-sentinel.com**

IT. I tecnici del servizio post-vendita con sede in Italia sono disponibili al numero :

01119620971

ES. Los técnicos del servicio posventa están disponibles en el siguiente número:

937376105

FR. Pour une réponse personnalisée, utilisez notre chat en ligne sur notre site web www.scs-sentinel.com
EN. For an individual answer, use our online chat on our website www.scs-sentinel.com
IT. Per una risposta personalizzata, utilizzare la nostra chat online su nostro sito web www.scs-sentinel.com
ES. Para una respuesta personalizada, se puede utilizar nuestro chat en línea en nuestro sitio web www.scs-sentinel.com
DE. Für eine individuelle Antwort nutzen Sie unseren Online-Chat auf unserer Website www.scs-sentinel.com
PT. Para obter uma resposta personalizada, utilize o nosso serviço de chat em linha no nosso site Web www.scs-sentinel.com.

FR: Cette notice fait partie intégrante de votre produit, conservez-la soigneusement. Veuillez n'utiliser cet article que pour l'usage auquel il est destiné. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures ou à proximité d'une source de chaleur (radiateur). Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé à proximité de l'appareil. Ne pas nettoyer les appareils avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit ou avec les emballages. **EN:** This manual is an integral part of your product. Keep it in a safe place for future reference. Use the equipment only for its intended purpose. The appliance should not be exposed to dripping or splashing water. No objects filled with liquids, such as vases, should be placed near the appliance. Do not clean the appliance with abrasive or corrosive substances. Only use a soft cloth. Do not let children play with the product or with the packagings. **IT:** Il manuale costituisce parte integrante del prodotto. Si consiglia di conservarla con cura per consultazioni future. Utilizzare l'articolo solo per l'uso previsto. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o spruzzi e nessun oggetto riempito con liquidi, come vasi, deve essere posto vicino all'apparecchio. Non pulire con sostanze abrasive e corrosive. Utilizzare un semplice panno morbido. Non lasciare l'imballaggio a portata di bambini. Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato pertanto progettato per essere utilizzato da bambini. **ES:** Este manual forma parte del producto. Consérvese para poder efectuar cualquier consulta posterior. Utilice el artículo únicamente para su finalidad prevista. El aparato no debe estar expuesto a goteos o derrames de agua. Ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo vasijas, deben colocarse cerca del aparato. No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un simple paño suave. Asegúrese de que los niños no juegan con el producto o con el embalaje. **DE:** Diese Anleitung ist ein integraler Bestandteil ihres Produktes. Bewahren Sie sie für eine spätere Einsicht sorgfältig. Bitte benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck. Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) neben das Gerät. Das Produkt nicht mit kratzenden oder korrosiven Substanzen reinigen. Zum Reinigen einen weichen Lappen nehmen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder mit dem Verpackung spielen. **NL:** Lees de veiligheidsvoorschriften voordat u de installatie of het gebruik van het product. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Deze apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten. Geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, worden geplaatst op of in de buurt van het apparaat. Gebruik het product niet schoon met schurende of bijtende stoffen. Gebruik een eenvoudig doek. Bij het installeren van uw product, laat de verpakking buiten het bereik van kinderen. Dit product is geen speelgoed. Het was niet ontworpen om te worden gebruikt door kinderen. **PT:** Este manual é parte integrante do seu produto, guarde-o com cuidado. Use este item apenas para o fim a que se destina. Use interno somente. O dispositivo não deve ser exposto a goteiras ou respingos de água ou próximo a uma fonte de calor (radiador). Nenhum objeto com líquido, como vasos, deve ser colocado próximo ao dispositivo. Desligue o produto antes de qualquer manutenção. Não limpe os dispositivos com substâncias abrasivas ou corrosivas. Use um pano macio simples. Não deixe as crianças brincarem com o produto ou com a embalagem



FR: Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune. **EN:** Don't throw out of order batteries and products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city. **IT:** Non gettare pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzarlo alla raccolta differenziata organizzata dal comune. **ES:** No tire pilas y los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento. **DE:** Verbrauchte nicht mehr benutzte Batterien und Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen. Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe. **NL:** De lege Batterijen en oude apparaten niet met het huisvuil meegeven: deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden. De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of de gescheiden vuilinzameling van uw gemeente gebruiken. **PT:** Não deite fora as baterias e o aparelho junto com o lixo comum. As substâncias perigosas que ele possa conter podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Utilize os serviços de recolha seletiva disponíveis na sua localidade ou distribuidor.

FR: Ce produit utilise une pile bouton (non fournie). Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique. En cas d'ingestion, la pile bouton, peut causer des brûlures internes sévères en à peine 2 heures qui peuvent être mortelles. Conserver les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas de manière sûre, ne plus utiliser le produit et le tenir hors de portée des enfants. En cas de soupçon d'ingestion d'une pile ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical. Ne pas nettoyer votre télécommande avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit ou avec les emballages. **EN:** This product uses one button battery (not supplied). Do not ingest battery. Chemical Burn Hazard. If the button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Do not clean the remote control with abrasive or corrosive substances. Use a simple cloth. Do not allow children to play with the product or packaging. **IT:** Questo prodotto utilizza una batteria a bottone (non fornita). Non ingerire la batteria, rischio di ustioni chimiche. Se ingerita, la batteria a bottone può provocare gravi ustioni interne in appena 2 ore, che possono essere fatali. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude saldamente, non utilizzare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in una parte del corpo, consultare immediatamente un medico. Non pulire con sostanze abrasive e corrosive. Utilizzare un semplice panno morbido. Non lasciare l'imballaggio a portata di bambini. Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato pertanto progettato per essere utilizzato da bambini. **ES:** Este producto utiliza una pila de botón (no suministrada). No ingerir la batería, riesgo de quemaduras químicas. Si se ingiere, la pila de botón puede causar graves quemaduras internas en tan sólo 2 horas, lo que puede ser mortal. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si sospecha que se ha tragado o introducido una pila en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico. No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un simple paño suave. Asegúrese de que los niños no juegan con el producto o con el embalaje. **DE:** Dieses Produkt verwendet eine Knopfzelle (nicht im Lieferumfang enthalten). Batterie nicht verschlucken, Gefahr von chemischen Verätzungen. Wenn die Knopfzelle verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers eingeführt wurde, suchen Sie sofort ärztlichen Rat. Reinigen Sie Ihre Fernbedienung nicht mit scheuernden oder ätzenden Substanzen. Verwenden Sie lediglich ein weiches Tuch. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder den Verpackungen spielen. **NL:** Dit product gebruikt één knoopcelbatterij (niet meegeleverd). De batterij niet inslikken, risico op chemische brandwonden. Bij inslikken kan de knoopcelbatterij binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken, die dodelijk kunnen zijn. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijvakje niet goed sluit, gebruik het product dan niet en houd het buiten het bereik van kinderen. Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is geplaatst, raadpleeg dan onmiddellijk een arts. Reinig de afstandsbediening niet met schurende of bijtende middelen. Gebruik alleen een zachte doek. Laat kinderen niet met het product of de verpakking spelen. **PT:** Este produto utiliza uma pilha de botão (não fornecida). Não ingerir a bateria, risco de queimaduras químicas. Se engolida, a bateria de pilhas de botões pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas, o que pode ser fatal. Manter as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se o compartimento da bateria não fechar com segurança, não utilizar o produto e mantê-lo fora do alcance das crianças. Se suspeitar que uma bateria foi engolida ou inserida em qualquer parte do corpo, procure imediatamente aconselhamento médico. Não limpe este produto com solventes, substâncias abrasivas ou corrosivas. Utilize um pano macio para limpar. Não permitir que as crianças brinquem com o produto ou a embalagem.

== Courant continu / Direct current / Corrente continua / Corriente continua / Gleichstrom / Gelijktroom / Corrente continua

IP 55: L'unité extérieure est protégée contre les dépôts nuisibles de poussières et contre les jets d'eau de toutes les directions à la lance. / The outdoor unit is protected against harmful dust deposits and water jets from all directions. / L'unità esterna è protetta dai depositi di polvere nociva e dai getti d'acqua provenienti da tutte le direzioni. / La unidad exterior está protegida contra depósitos de polvo nocivos y chorros de agua desde cualquier dirección. / Die Außensprechanlage ist gegen schädliche Staubbablagerungen und Wasserstrahlen aus jeder Richtung geschützt / De buitenunit is beschermd tegen schadelijke stofafzettingen en waterstralen vanuit elke richting. / A unidade externa é protegida contra depósitos de poeira prejudiciais e jatos de água de qualquer direção.

FR. Par la présente, SCS Sentinel déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.scs-sentinel.com/downloads **EN.** Hereby, SCS Sentinel declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The UE declaration of conformity may be consulted on the website : www.scs-sentinel.com/downloads **IT.** Con la presente, SCS Sentinel certifica che il prodotto è conforme alle esigenze essenziali applicabili e in particolare alle esigenze della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione UE di conformità completa può essere consultata sul sito web : www.scs-sentinel.com/downloads **ES.** Por la presente, SCS Sentinel declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad completa se puede consultar en el sitio web : www.scs-sentinel.com/downloads **DE.** Hiermit erklärt SCS Sentinel, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Konformitätserklärung ist abrufbar unter: www.scs-sentinel.com/downloads **NL.** SCS Sentinel verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden bekeken op: www.scs-sentinel.com/downloads **PT.** Ela presente, a SCS Sentinel declara que este produto está conforme com as exigências fundamentais e outras disposições pertinentes da diretiva 2014/53/UE. A declaração de conformidade pode ser consultada em: www.scs-sentinel.com/downloads